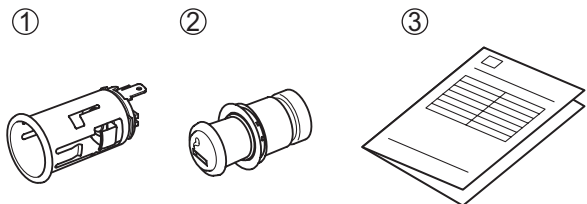


999995276


**SUBARU**
**EN : CIGARETTE LIGHTER KIT**
**FR : KIT ALLUME-CIGARE**
**DE : ZIGARETTENANZÜNDER-EINBAUSATZ**
**IT : CORREDO ACCENDISIGARI**
**ES : JUEGO DEL ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS**
**Installation Instruction**
**Instructions d'installation**
**Montageanleitung**
**Istruzioni di installazione**
**Instrucciones para la instalación**
**PART No.**
**H6710FJ000**
**EN : COMPONENTS**

No.	Name	Qty
①	Socket ASSY	1
②	Plug	1
③	Installation instructions	1


**FR : COMPOSANTS**

No.	Désignation	Q'té
①	Douille	1
②	Capuchon	1
③	Instructions d'installation	1

**IT : COMPONENTI**

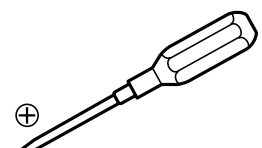
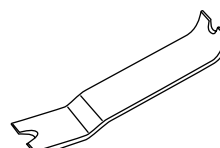
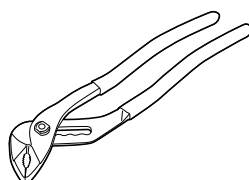
No.	Nome	Q.tà
①	Gruppo della presa	1
②	Spina	1
③	Istruzioni di installazione	1

**DE : EINZELTEILE**

No.	Bezeichnung	Anzahl
①	Fassung	1
②	Anschlussbuchse	1
③	Montageanleitung	1

**ES : COMPONENTES**

No.	Nombre	Cant.
①	Conjunto del receptáculo	1
②	Clavija	1
③	Instrucciones para la instalación	1

**TOOLS NEEDED**
**OUTILLAGE NECESSAIRE**
**ERFORDERLICHE WERKZEUGE**
**UTENSILI NECESSARI**
**HERRAMIENTAS NECESARIAS**


## **PRECAUTIONS**

- Please refer to the precautions below before you begin work, in order to install the product safely and accurately. Please also refer to the vehicle Service manual.
- This manual shows typical installation procedures on RHD vehicle. Installation will be mirror image for LHD vehicles.

## **PRÉCAUTIONS**

- Se référer aux précautions mentionnées cidessous avant de commencer les travaux, afin d'installer ce produit sans risque et correctement. Se référer également au manuel d'entretien du véhicule.
- Ces instructions concernent une installation type sur un véhicule à conduite à droite. Pour les véhicules à conduite à gauche, procéder en miroir.

## **VORSICHTSHINWEISE**

- Bitte beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen vor dem Arbeitsbeginn, um dieses Produkt sicher und genau einzubauen. Beachten Sie auch das Fahrzeug-Wartungshandbuch.
- Die in dieser Anleitung beschriebene Installation gilt für Fahrzeuge mit Rechtslenkung. Die gleichen Anweisungen gelten
- sinngemäß für Fahrzeuge mit Linkslenkung.

## **PRECAUZIONI**

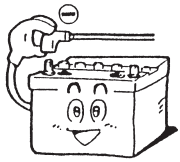


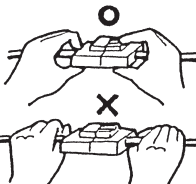
- Prima di iniziare il lavoro, consultare le precauzioni per installare il prodotto in modo sicuro e accurato. Consultare inoltre il manuale di manutenzione del veicolo.
- Questo manuale mostra le procedure di installazione tipiche per un veicolo per la guida a destra. Nel caso di un veicolo per la guida a sinistra, le procedure di installazione saranno specularmente invertite.

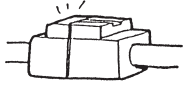
## **PRECAUCIONES**

- Por favor refiérase a las precauciones mencionadas abajo antes de comenzar los trabajos, para instalar este producto con seguridad y correctamente. También refiérase al Manual de Mantenimiento del vehículo.
- Este manual muestra los procedimientos típicos de instalación en vehículos con dirección a la derecha. La instalación es la misma con la imagen reflejada en un espejo para los vehículos con dirección a la izquierda.

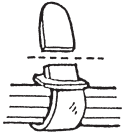


**ATTENTION**  
**ATTENTION**  
**Vorsicht**  
**ATTENAINONE**  
**Precaución**

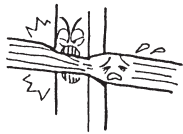
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Please disconnect the battery cable while conducting wiring operations. Failure to do so may result in electrical shock or injury.</li><li>• Débrancher le câble de la batterie tout en effectuant le câblage. Si cette précaution n'est pas observée, un choc électrique ou un endommagement peut en résulter.</li><li>• Das Batteriekabel muss bei ungsarbeiten abgetrennt Wenn das nicht geschieht, besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen oder Verletzungen. Verdraht werden.</li><li>• Scollegare il cavo della batteria durante le operazioni di cablaggio. La mancata osservanza di questa procedura può causare scossa elettrica o lesioni.</li><li>• Por favor desconecte el cable de la batería mientras que se ejecutan las operaciones de cableado. Si no se observa esta precaución, se puede causar choque eléctrico o lesión al operador.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Please confirm that the electrical components of the vehicle operate normally. Also, please make an note of data in the memory of the electrical components such as the radio. This will help avoid problems that may arise when performing the repair check after the installation.</li><li>• Confirmer que les composants électriques du véhicule fonctionnent normalement. En outre, prendre note des données dans la mémoire des composants électriques tels que radio. Ceci aidera à éviter les problèmes qui peuvent surgir lorsque l'on effectuera le contrôle de réparation après l'installation.</li><li>• Bestätigen, dass die elektrischen Komponenten des Fahrzeugs normal arbeiten. Außerdem müssen Daten notiert werden, die im Speicher elektrischer Komponenten wie Radios abgelegt sind. Dadurch werden Probleme bei der Reparaturprüfung nach dem Einbau vermieden.</li><li>• Verificare che le componenti elettriche del veicolo funzionino normalmente. Inoltre annotare i dati nella memoria delle componenti elettriche per esempio la radio. Ciò evita gli eventuali problemi insorgenti durante il controllo della riparazione dopo l'installazione.</li><li>• Por favor confirme que los componentes eléctricos del vehículo funcionan normalmente. También, anote los datos en la memoria de los componentes eléctricos tales como radio. Esto ayudará a evitar problemas que pueden presentarse al efectuar el chequeo de reparación después de la instalación.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• When tightening bolts or screws, use the proper tools and the proper size, and comply for the specified torque specified for the part. Failure to securely tighten the bolt and nut may cause them to loosen and fall off, causing damage.</li><li>• Lorsque l'on serre les boulons ou vis, utiliser les outils appropriés et de taille appropriée, et se conformer au couple indiqué pour la pièce. Si les boulons et écrous ne sont pas bien serrés, ils risquent de desserrer et de tomber, avec comme conséquence un endommagement.</li><li>• Beim Ftn von Steckschrauben oder Schrauben immer die geeigneten Werkzeuge und die richtigen Größen verwenden, und die Teile mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen. Wenn Stecksrauben oder Muttern nicht richtig festgezogen werden, können sie sich lockern und abfallen, was zu Schäden führen kann.</li><li>• Durante il serraggio di bulloni o viti, usare strumenti adeguati di dimensioni corrette e osservare la torsione spcifica per il pezzo. Il mancato serraggio del bullone e del dado può causarne l'allentamento e la caduta e provocare danni.</li><li>• Al apretar los pernos o tornillos, se recomienda utilizar las herramientas apropiadas y el tamaño correcto, y conformarse con el par de torsión especificado para la pieza. Al no apretar firmemente el perno y la tuerca, se puede causar su aflojado y caída, causando así un daño.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• When removing the connector from the vehicle, remember to remove the lock that holds the main body of the connector, instead of pulling the lead line. This protects against a lead wire cuts, etc.</li><li>• En enlevant le connecteur du véhicule, se rappeler d'enlever le dispositif de blocage qui maintient le corps principal du connecteur, au lieu de tirer sur le fil. Ceci permettra d'éviter de couper les fils, etc.</li><li>• Beim Abnehmen des Steckers vom Fahrzeug immer die Stecker greifen und nicht am Kabel. Dadurch wird Beschädigung des Kabel usw. vermieden.</li><li>• Rimuovendo il connettore dal veicolo, ricordare di togliere il blocco che tiene il corpo principale del connettore, invece di tirare la linea di collegamento. Ciò previene tagli del cavo di collegamento ecc.</li><li>• Al quitar el conector del vehículo, por favor no olvide de remover el bloqueo que mantiene el cuerpo principal del conector, en vez de tirar la línea del conductor. Esto protege contra cortes del conductor, etc.</li></ul>



- Please be sure to properly connect the connector and terminal. This helps to avoid a poor connection.
- S'assurer de bien relier le connecteur et la borne, pour éviter un raccordement médiocre.
- Immer Stecker und Buchse richtig verbinden. Dadurch wird schlechter Kontakt vermieden.
- Verificare di collegare correttamente il connettore e il terminale. Ciò previene un collegamento scadente.
- Asegúrese de conectar correctamente el conector y el terminal. Esto ayuda a evitar una conexión incorrecta.



- When wiring the harness(wiring), clamp the wires together along with the wiring harness of the vehicle. This protects the harness from becoming entangled or causing strange sounds.
- En câblant le faisceau de câblage, maintenir les fils ensemble avec le faisceau de câblage du véhicule. Ceci protégera le faisceau de câblage contre l'enchevêtrement ou les bruits étranges.
- Beim Verdrahten des Kabelbaums (Verdrahtung) die Drähte mit dem Kabelbaum des Fahrzeugs zusammenbinden. Dies verhindert, dass sich der Kabelbaum verheddert oder merkwürdige Geräusche verursacht.
- Durante il cablaggio del telaio, morsettare i cavi insieme al telaio di cablaggio del veicolo. Ciò evita che il telaio si ingarbugli o produca suoni strani.
- Al efectuar el cableado del mazo (cableado), sujetar los alambres juntos con el mazo de cableado del vehículo. Esto protege el mazo contra el enredado o la generación de sonidos extraños.



- When connecting or disconnecting parts or installing or removing the finisher, etc, be careful not to let the harness be hooked or pulled from the back. This protects against a cut wire or shorts.
- Quand on branche ou débranche des pièces ou que l'on effectue l'installation ou l'enlèvement du dispositif de finition, etc., faire bien attention à ne pas laisser le faisceau de câblage être accroché ou tiré à partir de l'arrière. Ceci évitera toute coupure de fil ou court-circuit.
- Beim Anschließen oder Abtrennen von Teilen oder Einbauen oder Entfernen der Abdeckung usw. darauf achten, nicht den Kabelbaum von hinten einzuheften oder zu ziehen. Dadurch wird Durchschneiden oder Kurzschließen des Drahtes verhindert.
- Durante il collegamento o lo scollegamento di componenti o l'installazione o la rimozione della finitrice, ecc., verificare che il telaio non rimanga agganciato o tirato da dietro. Ciò previene tagli del cavo o corto circuito.
- Cuando se conectan o desconectan las piezas, o se instala o quita la acabadora, etc., tenga cuidado de no dejar el mazo ser enganchado o tirado de la parte posterior. Esto protege contra el corte de alambre o cortocircuito.



- Be careful not to forcefully pull the wiring harness of the vehicle. This helps prevent the connector from being disconnected, and the wires from being cut or damaged.
- Faire attention à ne pas tirer avec force le faisceau de câblage du véhicule. Ceci aidera à empêcher le connecteur d'être démonté, et évitera toute coupure ou endommagement de fil.
- Nie gewaltsam am Kabelbaum ziehen. Dadurch wird verhindert, dass sich der Steckverbinder löst und die Drähte reißen oder beschädigt werden.
- Verificare di non tirare forzatamente il telaio di cablaggio del veicolo. Ciò previene la disconnessione del connettore e il taglio o i danni dei fili.
- Tenga cuidado de no tirar poderosamente el mazo de cableado del vehículo. Esto ayuda a evitar que el conector sea desconectado, y los alambres de ser cortados o dañados.



- After installing the wiring, perform an operations check on the newly installed part before reassembling. This helps prevent mis-wiring.
- Après l'installation du câblage, exécuter le contrôle des pièces nouvellement installées avant le remontage. Ceci évitera toute erreur de câblage.
- Nach dem Vornehmen der Verdrahtung eine Funktionsprüfung am neu eingebauten Teil vornehmen, bevor der Wiederausbau ausgeführt wird. Dadurch wird falsche Verdrahtung vermieden.
- Dopo l'installazione del cablaggio, eseguire un controllo operativo della componente appena installata prima di riassembleare. Ciò previene errori di cablaggio.
- Después de instalar el cableado, efectuar las operaciones de chequeo de la pieza nuevamente instalada antes de volver a montar. Esto ayuda a prevenir un cableado incorrecto.

## **BEFORE BEGINNING INSTALLATION**

## **AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION**

## **VOR DER MONTAGE**

## **PRIMA DI AVVIARE L'INSTALLAZIONE**

## **ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN**

- 1. Disconnect the battery negative cable.**  
Débrancher le câble de masse de la batterie.  
Den Kabelanschluss am Minuspol trennen.  
Scollegare il cavo negativo della batteria.  
Desconecte el cable negativo de la batería.

## **MOUNTING THE CIGARETTE LIGHTER (REPLACING WITH ACCESSORY SOCKET)**

## **MONTAGE DE L'ALLUME-CIGARE (REPLACEMENT DE LA PRISE D'ALIMENTATION POUR ACCESSOIRES)**

## **BEFESTIGUNG DES ZIGARETTENANZÜNDERS (ERSETZEN DURCH ANSCHLUSSDOSE)**

## **MONTAGGIO DELL'ACCENDISIGARI (SOSTITUZIONE CON UNA PRESA ACCESSORI)**

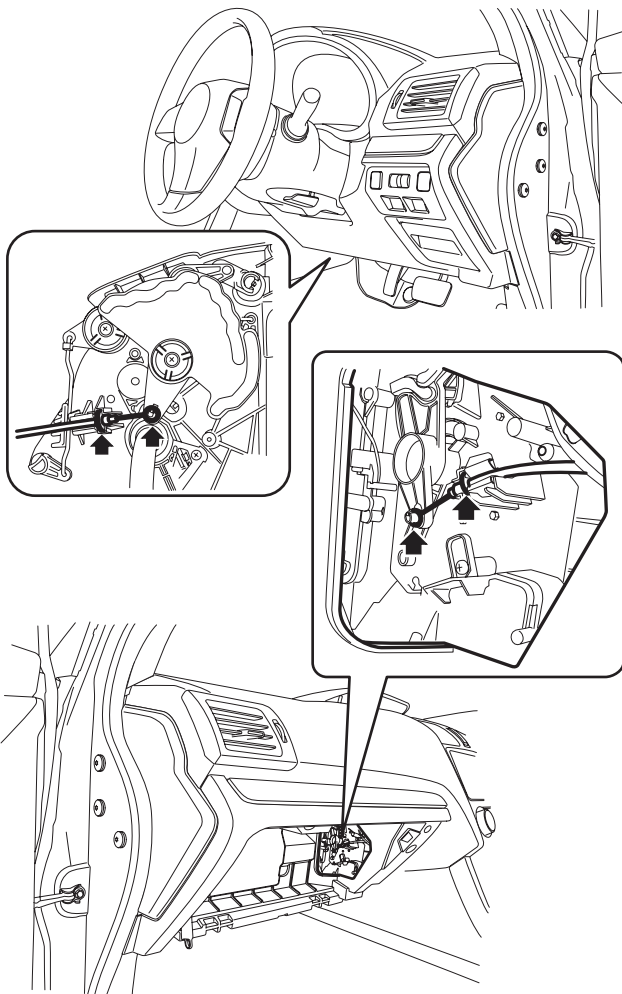
## **MONTAJE DEL ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS (REINSTALACIÓN CON EL ENCHUFE DE ACCESORIOS)**

- 1. Removing associated parts**  
Dépose des pièces associées  
Verbundene Teile abmontieren  
Rimozione delle parti associate  
Desmontar las piezas relacionadas

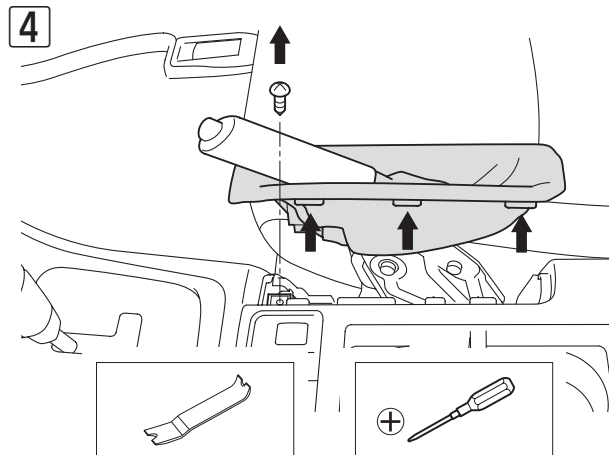
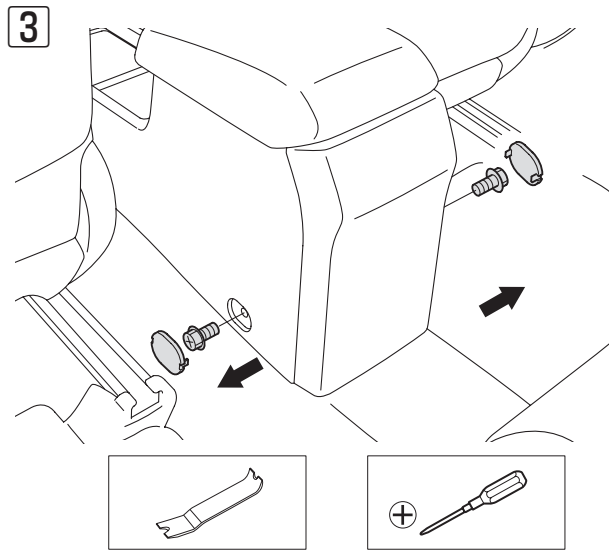
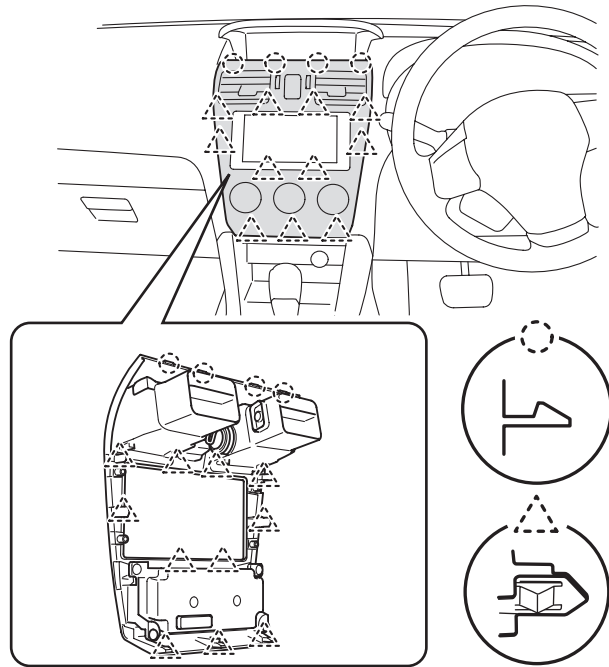


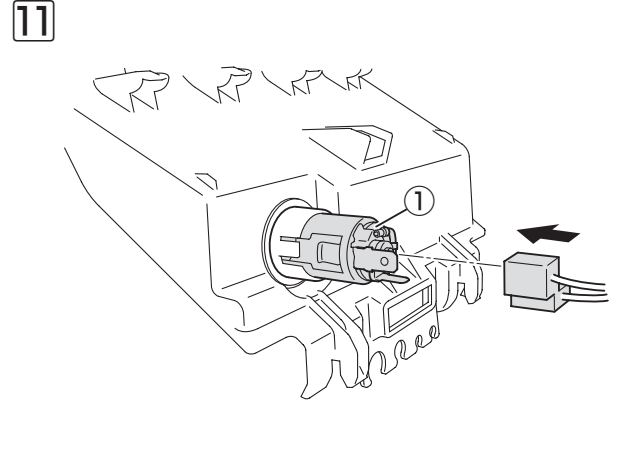
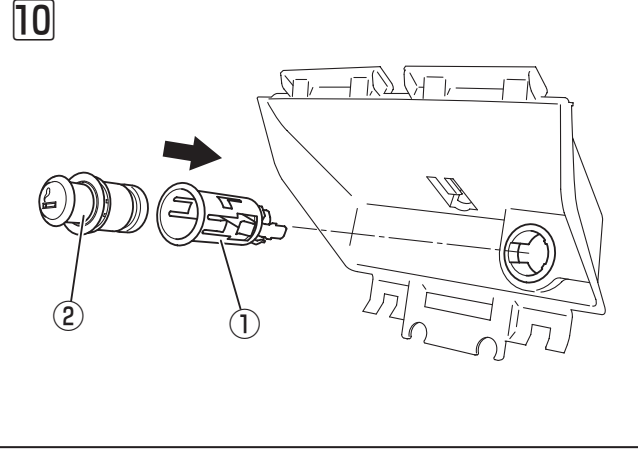
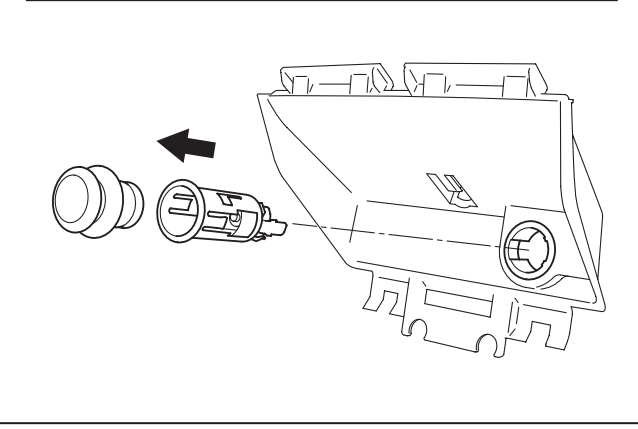
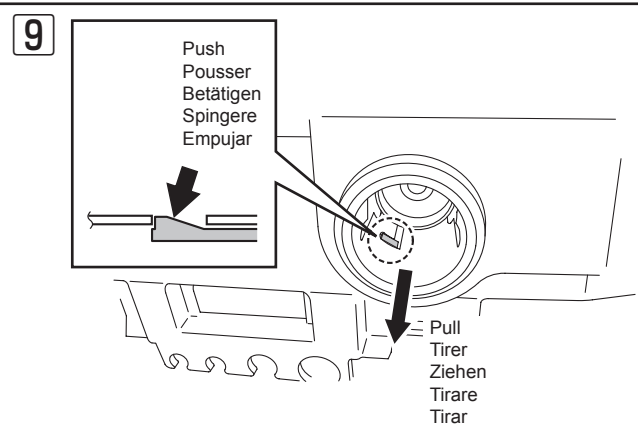
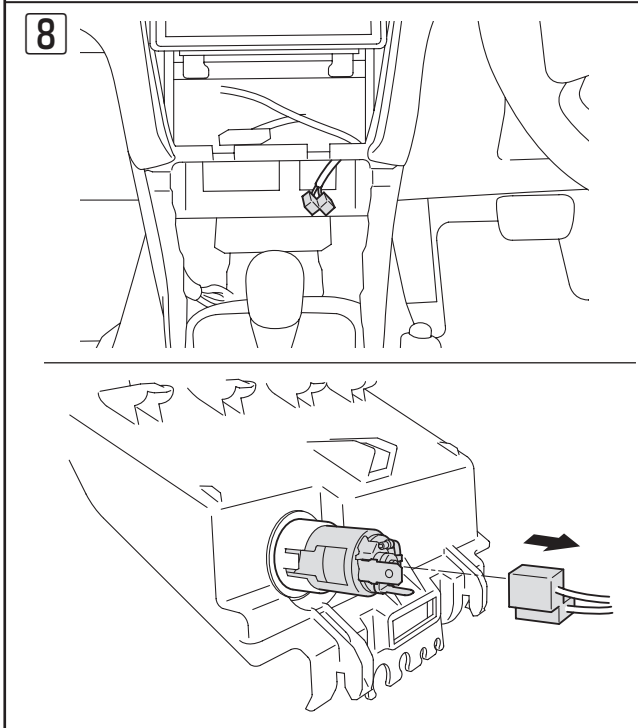
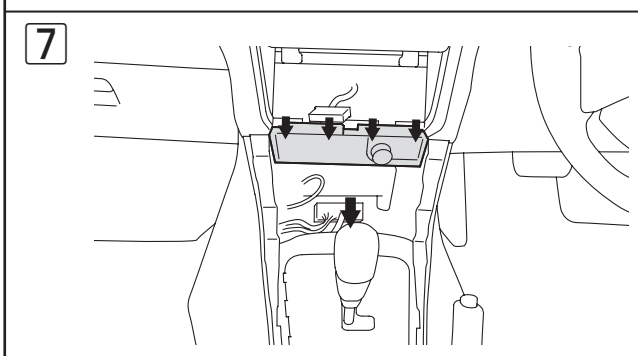
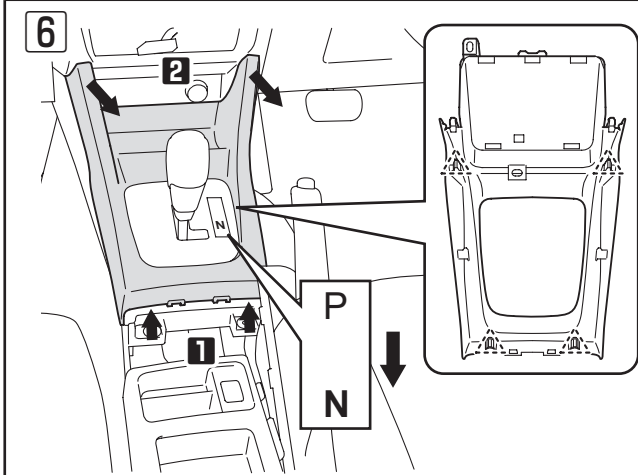
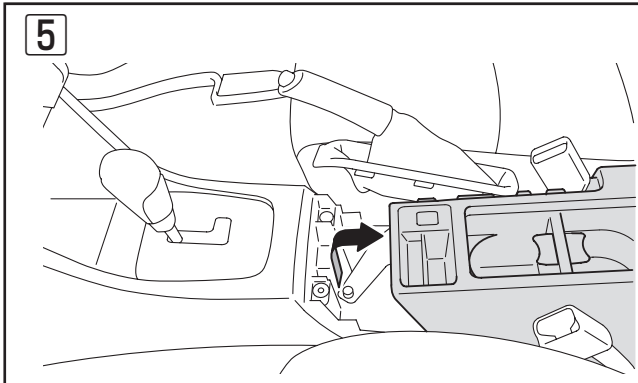
- Upon removal, wrap the screwdriver with vinyl tape to avoid scratching the ornament panels.
- Lors de la dépose, envelopper le tournevis de ruban adhésif en vinyle pour éviter de rayer le panneau d'ornement.
- Während des Abmontierens den Schraubendreher mit Vinylband umwickeln, um Kratzer auf dem Armaturenbrett zu vermeiden.
- Completata la rimozione, avvolgere il cacciavite con nastro vinilico per evitare di graffiare i pannelli decorativi.
- Tras desmontarlas, envuelva el destornillador con cinta de vinilo para evitar arañar los paneles decorativos.

**1** For manual Air-conditioner specifications  
 Pour les spécifications du climatiseur manuel  
 Für manuelle-Klimaanlagenspezifikationen  
 Per le specifiche del condizionatore d'aria manuale  
 Para las especificaciones del climatizador manual



**2** Common specification for manual and automatic Air-conditioner  
 Spécifications communes pour le climatiseur manuel et automatique  
 Allgemeine Spezifikation für manuelle und automatische Klimaanlage  
 Specifica comune per il condizionatore d'aria manuale ed automatico  
 Especificaciones comunes para el climatizador manual y automático





Re-install the removed parts.  
Réinstaller les pièces enlevées.  
Installieren Sie die entfernten Teile wieder.  
Reinstallare le parti rimosse.  
Reinstalar las partes retiradas.

